



www.colibri.com

Colibri
1928

© 2011 CST Enterprises, LLC Z10011N

GB OPERATING INSTRUCTIONS

Please visit Colibri.com for complete instructions regarding your particular model. The following general instructions apply to most Colibri writing instruments.

ROLLER BALL PEN

To replace refill, remove cap unscrew the front from the barrel. Remove empty refill. Insert new refill in to the front section. Replace the barrel by screwing clockwise. (Do not over tighten) Replace cap to ensure ink does not dry out. See Fig 1.

BALL POINT PEN

To replace refill, remove cap then turn tube counterclockwise to access the refill chamber. Remove empty refill. Insert new refill into barrel. Secure the refill by lightly pushing and turning the tube clockwise until snug (Do not over tighten). Replace cap. See Fig 2.

FOUNTAIN PEN

Replacing ink cartridge: Remove cap, unscrew the front from the barrel. Remove empty cartridge. Push new cartridge firmly into front section. Squeeze cartridge to start ink flow.

Using the Converter: Unscrew the front from the barrel. Remove empty cartridge. Push or screw in the converter firmly, depending on model. See Fig 3. To refill the converter, see below.

CLEANING / REFILLING CONVERTER

Cleaning the converter: Remove converter. Soak nib and front section in warm water overnight. Insert converter. Submerge nib in warm water. Holding converter's translucent section, twist black stem clockwise/ counterclockwise. Continue until water is clear. Wipe with soft cloth. See Fig 5.

Refilling converter: Fit the converter firmly to the front section. Hold middle section of the converter and twist black top counterclockwise until it stops. Submerge nib into ink. Twist clockwise until completely fill. Wipe any excess ink away from the nib and converter before replacing the barrel. See Fig 6.

0.5MM PENCIL

Remove last 1/2 inch (12.5mm) of lead. To refill pencil, remove eraser and insert up to five pieces of 0.5mm lead into the barrel. replace the eraser and push down on eraser repeatedly with point down until lead is exposed. To retract lead, twist cap counter clockwise. Push lead in. Twist clockwise to lock. See Fig 4.

IMPORTANT

Be sure to use Colibri certified refills, which are specifically designed for Colibri writing instruments.

Use of other brands may clog the ink feeding system or fit incorrectly and affect the performance of the writing instrument.

CARE AND HANDLING

- Keep pen clean and free from dirt or ink build-up.
- Replace cap or retract nib after every use to ensure ink does not dry out.
- To keep writing instrument looking as new, prevent contact with keys, coins or other objects that might scratch the surface. Sweat, perfume, solvents and alcoholic substances may also damage surface.
- For long-term reliability, clean front section and nib periodically with warm water. This will keep it free of dust and ink build-up which may affect performance of writing instrument.
- Clean fountain pen nib periodically before every refill to maintain quality and reliability of use.

WARNING

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR CHILDREN

- CHOKING HAZARD - This product contains small parts.
- Pen ink may stain if comes into contact with skin or clothing, wash thoroughly with warm water.

INTERNATIONAL WARRANTY

For two years from the date of original retail purchase, we warrant the mechanism of your Colibri writing instrument to be free from mechanical defects under normal use, according to the enclosed instructions. This warranty does not apply to the outer finish of the writing instrument. In case of any mechanical defects please contact your local retailer. For a list of your local retailers please visit www.colibri.com/en-zz/distributors.

INTERNATIONAL SERVICE

- Send directly to your nearest Colibri retailer.
- Please remove refills, cartridges or converter, wrap securely and insure package before mailing.
- Please include your complete contact information including your full mailing address, daytime telephone number and email address.
- If your writing instrument is determined to be under warranty, we will replace it with the same item, if available, or a comparable item of similar retail value.
- Stationery received by Colibri that do NOT meet warranty qualifications may be replaced with the same or equitable retail value writing instrument for an additional fee.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Restricted and/or limited ink flow	Build up of ink and/ or dust	Clean nib thoroughly
	Lack of ink	Replace refill
	Converter is not releasing ink *	Empty and clean converter
Excess ink	Incorrect refill fitted	Check and/or replace refill
	Damaged refill	Replace refill
	Converter working improperly	Clean converter thoroughly
Resistant nib *	Insufficient ink	Induce ink flow by writing freely
	Damaged refill	Replace refill
	Damaged nib	Return for service

* Colibri Fountain Pen

FR OPERATING INSTRUCTIONS

Please visit Colibri.com for complete instructions regarding your particular model. The following general instructions apply to most Colibri writing instruments.

ROLLER BALL PEN

To replace refill, remove cap unscrew the front from the barrel. Remove empty refill. Insert new refill in to the front section. Replace the barrel by screwing clockwise. (Do not over tighten) Replace cap to ensure ink does not dry out. See Fig 1.

BALL POINT PEN

To replace refill, remove cap then turn tube counterclockwise to access the refill chamber. Remove empty refill. Insert new refill into barrel. Secure the refill by lightly pushing and turning the tube clockwise until snug (Do not over tighten). Replace cap. See Fig 2.

FOUNTAIN PEN

Replacing ink cartridge: Remove cap, unscrew the front from the barrel. Remove empty cartridge. Push new cartridge firmly into front section. Squeeze cartridge to start ink flow.

Using the Converter: Unscrew the front from the barrel. Remove empty cartridge. Push or screw in the converter firmly, depending on model. See Fig 3. To refill the converter, see below.

CLEANING / REFILLING CONVERTER

Cleaning the converter: Remove converter. Soak nib and front section in warm water overnight. Insert converter. Submerge nib in warm water. Holding converter's translucent section, twist black stem clockwise/ counterclockwise. Continue until water is clear. Wipe with soft cloth. See Fig 5.

Refilling converter: Fit the converter firmly to the front section. Hold middle section of the converter and twist black top counterclockwise until it stops. Submerge nib into ink. Twist clockwise until completely fill. Wipe any excess ink away from the nib and converter before replacing the barrel. See Fig 6.

0.5MM PENCIL

Remove last 1/2 inch (12.5mm) of lead. To refill pencil, remove eraser and insert up to five pieces of 0.5mm lead into the barrel. replace the eraser and push down on eraser repeatedly with point down until lead is exposed. To retract lead, twist cap counter clockwise. Push lead in. Twist clockwise to lock. See Fig 4.

IMPORTANT

Be sure to use Colibri certified refills, which are specifically designed for Colibri writing instruments.

Use of other brands may clog the ink feeding system or fit incorrectly and affect the performance of the writing instrument.

CARE AND HANDLING

- Keep pen clean and free from dirt or ink build-up.
- Replace cap or retract nib after every use to ensure ink does not dry out.
- To keep writing instrument looking as new, prevent contact with keys, coins or other objects that might scratch the surface. Sweat, perfume, solvents and alcoholic substances may also damage surface.
- For long-term reliability, clean front section and nib periodically with warm water. This will keep it free of dust and ink build-up which may affect performance of writing instrument.
- Clean fountain pen nib periodically before every refill to maintain quality and reliability of use.

WARNING

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR CHILDREN

- CHOKING HAZARD - This product contains small parts.
- Pen ink may stain if comes into contact with skin or clothing, wash thoroughly with warm water.

INTERNATIONAL WARRANTY

For two years from the date of original retail purchase, we warrant the mechanism of your Colibri writing instrument to be free from mechanical defects under normal use, according to the enclosed instructions. This warranty does not apply to the outer finish of the writing instrument. In case of any mechanical defects please contact your local retailer. For a list of your local retailers please visit www.colibri.com/en-zz/distributors.

INTERNATIONAL SERVICE

- Send directly to your nearest Colibri retailer.
- Please remove refills, cartridges or converter, wrap securely and insure package before mailing.
- Please include your complete contact information including your full mailing address, daytime telephone number and email address.
- If your writing instrument is determined to be under warranty, we will replace it with the same item, if available, or a comparable item of similar retail value.
- Stationery received by Colibri that do NOT meet warranty qualifications may be replaced with the same or equitable retail value writing instrument for an additional fee.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Restricted and/or limited ink flow	Build up of ink and/ or dust	Clean nib thoroughly
	Lack of ink	Replace refill
	Converter is not releasing ink *	Empty and clean converter
Excess ink	Incorrect refill fitted	Check and/or replace refill
	Damaged refill	Replace refill
	Converter working improperly	Clean converter thoroughly
Resistant nib *	Insufficient ink	Induce ink flow by writing freely
	Damaged refill	Replace refill
	Damaged nib	Return for service

* Colibri Fountain Pen

DE OPERATING INSTRUCTIONS

Please visit Colibri.com for complete instructions regarding your particular model. The following general instructions apply to most Colibri writing instruments.

ROLLER BALL PEN

To replace refill, remove cap unscrew the front from the barrel. Remove empty refill. Insert new refill in to the front section. Replace the barrel by screwing clockwise. (Do not over tighten) Replace cap to ensure ink does not dry out. See Fig 1.

BALL POINT PEN

To replace refill, remove cap then turn tube counterclockwise to access the refill chamber. Remove empty refill. Insert new refill into barrel. Secure the refill by lightly pushing and turning the tube clockwise until snug (Do not over tighten). Replace cap. See Fig 2.

FOUNTAIN PEN

Replacing ink cartridge: Remove cap, unscrew the front from the barrel. Remove empty cartridge. Push new cartridge firmly into front section. Squeeze cartridge to start ink flow.

Using the Converter: Unscrew the front from the barrel. Remove empty cartridge. Push or screw in the converter firmly, depending on model. See Fig 3. To refill the converter, see below.

CLEANING / REFILLING CONVERTER

Cleaning the converter: Remove converter. Soak nib and front section in warm water overnight. Insert converter. Submerge nib in warm water. Holding converter's translucent section, twist black stem clockwise/ counterclockwise. Continue until water is clear. Wipe with soft cloth. See Fig 5.

Refilling converter: Fit the converter firmly to the front section. Hold middle section of the converter and twist black top counterclockwise until it stops. Submerge nib into ink. Twist clockwise until completely fill. Wipe any excess ink away from the nib and converter before replacing the barrel. See Fig 6.

0.5MM PENCIL

Remove last 1/2 inch (12.5mm) of lead. To refill pencil, remove eraser and insert up to five pieces of 0.5mm lead into the barrel. replace the eraser and push down on eraser repeatedly with point down until lead is exposed. To retract lead, twist cap counter clockwise. Push lead in. Twist clockwise to lock. See Fig 4.

IMPORTANT

Be sure to use Colibri certified refills, which are specifically designed for Colibri writing instruments.

Use of other brands may clog the ink feeding system or fit incorrectly and affect the performance of the writing instrument.

CARE AND HANDLING

- Keep pen clean and free from dirt or ink build-up.
- Replace cap or retract nib after every use to ensure ink does not dry out.
- To keep writing instrument looking as new, prevent contact with keys, coins or other objects that might scratch the surface. Sweat, perfume, solvents and alcoholic substances may also damage surface.
- For long-term reliability, clean front section and nib periodically with warm water. This will keep it free of dust and ink build-up which may affect performance of writing instrument.
- Clean fountain pen nib periodically before every refill to maintain quality and reliability of use.

WARNING

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR CHILDREN

- CHOKING HAZARD - This product contains small parts.
- Pen ink may stain if comes into contact with skin or clothing, wash thoroughly with warm water.

INTERNATIONAL WARRANTY

For two years from the date of original retail purchase, we warrant the mechanism of your Colibri writing instrument to be free from mechanical defects under normal use, according to the enclosed instructions. This warranty does not apply to the outer finish of the writing instrument. In case of any mechanical defects please contact your local retailer. For a list of your local retailers please visit www.colibri.com/en-zz/distributors.

INTERNATIONAL SERVICE

- Send directly to your nearest Colibri retailer.
- Please remove refills, cartridges or converter, wrap securely and insure package before mailing.
- Please include your complete contact information including your full mailing address, daytime telephone number and email address.
- If your writing instrument is determined to be under warranty, we will replace it with the same item, if available, or a comparable item of similar retail value.
- Stationery received by Colibri that do NOT meet warranty qualifications may be replaced with the same or equitable retail value writing instrument for an additional fee.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Restricted and/or limited ink flow	Build up of ink and/ or dust	Clean nib thoroughly
	Lack of ink	Replace refill
	Converter is not releasing ink *	Empty and clean converter
Excess ink	Incorrect refill fitted	Check and/or replace refill
	Damaged refill	Replace refill
	Converter working improperly	Clean converter thoroughly
Resistant nib *	Insufficient ink	Induce ink flow by writing freely
	Damaged refill	Replace refill
	Damaged nib	Return for service

* Colibri Fountain Pen

ES OPERATING INSTRUCTIONS

Please visit Colibri.com for complete instructions regarding your particular model. The following general instructions apply to most Colibri writing instruments.

ROLLER BALL PEN

To replace refill, remove cap unscrew the front from the barrel. Remove empty refill. Insert new refill in to the front section. Replace the barrel by screwing clockwise. (Do not over tighten) Replace cap to ensure ink does not dry out. See Fig 1.

BALL POINT PEN

To replace refill, remove cap then turn tube counterclockwise to access the refill chamber. Remove empty refill. Insert new refill into barrel. Secure the refill by lightly pushing and turning the tube clockwise until snug (Do not over tighten). Replace cap. See Fig 2.

FOUNTAIN PEN

Replacing ink cartridge: Remove cap, unscrew the front from the barrel. Remove empty cartridge. Push new cartridge firmly into front section. Squeeze cartridge to start ink flow.

Using the Converter: Unscrew the front from the barrel. Remove empty cartridge. Push or screw in the converter firmly, depending on model. See Fig 3. To refill the converter, see below.

CLEANING / REFILLING CONVERTER

Cleaning the converter: Remove converter. Soak nib and front section in warm water overnight. Insert converter. Submerge nib in warm water. Holding converter's translucent section, twist black stem clockwise/ counterclockwise. Continue until water is clear. Wipe with soft cloth. See Fig 5.

Refilling converter: Fit the converter firmly to the front section. Hold middle section of the converter and twist black top counterclockwise until it stops. Submerge nib into ink. Twist clockwise until completely fill. Wipe any excess ink away from the nib and converter before replacing the barrel. See Fig 6.

0.5MM PENCIL

Remove last 1/2 inch (12.5mm) of lead. To refill pencil, remove eraser and insert up to five pieces of 0.5mm lead into the barrel. replace the eraser and push down on eraser repeatedly with point down until lead is exposed. To retract lead, twist cap counter clockwise. Push lead in. Twist clockwise to lock. See Fig 4.

IMPORTANT

Be sure to use Colibri certified refills, which are specifically designed for Colibri writing instruments.

Use of other brands may clog the ink feeding system or fit incorrectly and affect the performance of the writing instrument.

CARE AND HANDLING

- Keep pen clean and free from dirt or ink build-up.
- Replace cap or retract nib after every use to ensure ink does not dry out.
- To keep writing instrument looking as new, prevent contact with keys, coins or other objects that might scratch the surface. Sweat, perfume, solvents and alcoholic substances may also damage surface.
- For long-term reliability, clean front section and nib periodically with warm water. This will keep it free of dust and ink build-up which may affect performance of writing instrument.
- Clean fountain pen nib periodically before every refill to maintain quality and reliability of use.

WARNING

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR CHILDREN

- CHOKING HAZARD - This product contains small parts.
- Pen ink may stain if comes into contact with skin or clothing, wash thoroughly with warm water.

INTERNATIONAL WARRANTY

For two years from the date of original retail purchase, we warrant the mechanism of your Colibri writing instrument to be free from mechanical defects under normal use, according to the enclosed instructions. This warranty does not apply to the outer finish of the writing instrument. In case of any mechanical defects please contact your local retailer. For a list of your local retailers please visit www.colibri.com/en-zz/distributors.

INTERNATIONAL SERVICE

- Send directly to your nearest Colibri retailer.
- Please remove refills, cartridges or converter, wrap securely and insure package before mailing.
- Please include your complete contact information including your full mailing address, daytime telephone number and email address.
- If your writing instrument is determined to be under warranty, we will replace it with the same item, if available, or a comparable item of similar retail value.
- Stationery received by Colibri that do NOT meet warranty qualifications may be replaced with the same or equitable retail value writing instrument for an additional fee.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Restricted and/or limited ink flow	Build up of ink and/ or dust	Clean nib thoroughly
	Lack of ink	Replace refill
	Converter is not releasing ink *	Empty and clean converter
Excess ink	Incorrect refill fitted	Check and/or replace refill
	Damaged refill	Replace refill
	Converter working improperly	Clean converter thoroughly
Resistant nib *	Insufficient ink	Induce ink flow by writing freely
	Damaged refill	Replace refill
	Damaged nib	Return for service

* Colibri Fountain Pen

